



**Refrigeratori d'acqua e pompe di calore aria-acqua (compressori a vite)**  
**Air cooled water chillers and heat pumps (screw compressors)**  
**Centrales d'eau glacée et pompes à chaleur air-eau (compress. a vis)**  
**Luft-Wasser Kaltwassersätze und Wärmepumpen (Schraubentverdichter)**

 COOLING: 221 - 1597 kW

 HEATING: 225 - 1438 kW



R 1 3 4 a



Also available in **A-CLASS**

Disponibile anche in **CLASSE A**



**CARATTERISTICHE STANDARD**



Tutte le grandezze sono equipaggiate con compressori Vite.  
 Struttura in lamiera zincata e verniciatura a polveri poliesteri.  
 Sezionatore generale bloccaporta.  
 Condensatore in tubi di rame ed alette in alluminio.  
 Ventilatori assiali direttamente accoppiati a motori trifase.  
 Evaporatore tipo a mantello e fascio tubiero.  
 Sistema di controllo a microprocessore.  
 Kit idraulico (K) incorporato fornito con serbatoio inerziale, flussostato, manometri acqua in aspirazione e mandata, pompa di circolazione, vaso di espansione, valvola di sicurezza.  
 Unità silenziata SL e super-silenziata SSL.  
 Limite di funzionamento alla temperatura di 52°C dell'aria esterna.

**VERSION DE BASE**



Les versions sont équipée de compresseur a vis.  
 Structure en tôle galvanisée et à poudre polyester.  
 Sectionner général.  
 Condensateur en tubes de cuivre et ailettes en aluminium.  
 Ventilateurs de type axial directement accouplés à des moteurs triphasés.  
 Échangeur à faisceaux de tuyaux.  
 Régulation modulable par microprocesseur.  
 Kit hydraulique (K) incorporé avec réservoir inertiel isolé, contrôleur de débit, manomètres eau en aspiration et refoulement, pompe, vase d'expansion, soupape de sécurité.  
 Version silencieuse SL et super silencieuse SSL.  
 Limite de fonctionnement température extérieure 52°C.

**STANDARD CHARACTERISTICS**



The units are equipped with Screw compressors.  
 Frame in galvanized steel and polyester powder painting.  
 Main switch.  
 Condensing coil with copper pipes and aluminum fins.  
 Axial fans directly coupled to a three-phase electric motor.  
 Shell and tube evaporator.  
 Microprocessor control.  
 Integrated hydraulic kit (K) supplied with insulated inertial tank, flow switch, water manometers in suction a supply line, circulation pump, expansion vessel, safety valve.  
 Unit silenced SL and Super-silenced SSL.  
 Operating limit till outside air temperature up to 52°C.

**STANDARD AUSFÜHRUNG**



Die Modelle haben Schraubentverdichter.  
 Struktur bestehend aus verzinktem Stahlblech mit Polyesterlacken.  
 Hauptschalter mit Türsicherungsriff serienmäßig  
 Der Verflüssiger besteht aus Register mit Kupferrohren und Aluminiumrippen.  
 Axialventilatoren direkt an Dreiphasenmotoren angeschlossen.  
 Verdampfer Rohrbündel Mantel.  
 Mikroprozessor für die Steuerung.  
 Hydraulischer System (K) mit Isoliertpufferspeicher, Strömungswächter, Wasseranometer an der Ansaug und Druckseite, Umlaufpumpe, Ausdehnungsgefäß, Sicherheitsventil.  
 Schalldämmung Einheit SL und SSL.  
 Einsatzbereich: Umgebungstemperatur 52°C.

## SPECIFICATIONS

Model/Modelli		1202-B	1302-B	1502-B	1702-B	1902-B	2002-B	2602-B	3002-B	3602-B	4202-B	4802-B	5402-B	6002-B	6302-B	6802-B	
Cooling capacity <sup>(1)</sup> Potenza Frigorifera <sup>(1)</sup>	kW	221	262	302	348	393	453	549	684	806	954	1089	1218	1347	1475	1597	
Input power <sup>(1)</sup> Potenza Assorbita <sup>(1)</sup>	kW	80	88	112	137	156	167	197	231	284	334	402	443	494	531	554	
Heating capacity <sup>(2)</sup> Potenza Termica <sup>(2)</sup>	kW	225	225	289	338	390	457	536	662	767	850	1014	1172	1306	1438	---	
Input power <sup>(2)</sup> Potenza Assorbita <sup>(2)</sup>	kW	75	78	91	105	120	138	160	191	225	260	318	350	395	418	---	
Compressors Compressori	№	2															
Circuits Circuiti	№	2															
Water flow Portata Acqua	L/s	10,56	12,52	14,43	16,63	18,78	21,64	26,23	32,68	38,51	45,58	52,03	58,19	64,36	70,47	76,30	
Pressure drops Perdite D.C.	kPa	50	49	38	50	53	43	54	57	55	53	62	55	55	60	82	
Max. running current Corrente Massima	A	169	169	203	227	257	309	380	464	530	571	940	1050	1194	1202	1218	
Max. inrush current Corrente Di Spunto	A	244	244	261	317	332	451	491	612	766	900	1277	1425	1687	1695	1711	
Sound pressure <sup>(3)</sup> Pressione Sonora <sup>(3)</sup>	dB(A)	68	68	68	68	68	67	69	69	70	69	70	71	72	73	74	
Sound pressure mod. SSL <sup>(3)</sup> Pressione Sonora mod. SSL <sup>(3)</sup>	dB(A)	57	57	57	57	58	58	59	59	59	60	61	61	63	63	-	
Power supply Alimentazione elettrica	V/Ph/Hz	400 /3 /50															
Transport weight Peso Di Trasporto	kg	2640	2730	2780	2920	3120	3800	4070	5270	5480	6250	7255	7715	8160	8840	10100	
Operating weight Peso In Esercizio	kg	2740	2820	2920	3060	3250	3930	4330	5500	5770	6600	7710	8150	8700	9380	10620	
Tank water volume Capacità Serbatoio	Unit with tank and pump Unità con serbatoio e pompa	L	1100	1100	1100	1100	1100	2000	2000	2000	2000	---	---	---	---	---	
Expansion vessel Vaso Di Espansione		L	35	35	35	35	35	80	80	80	80	80	80	80	80	80	
Pump static pressure Prevalenza Utile Pompa		kPa	150	170	230	195	165	195	165	130	165	130	170	150	200	180	150
Pump nominal power Potenza Nominale Pompa		kW	3,0	4,0	5,5	5,5	5,5	7,5	7,5	7,5	11,0	11,0	15,0	15,0	22,0	22,0	22,0
Water connections Attacchi Idraulici		DN	100	100	100	100	125	125	150	150	150	200	200	200	200	200	200

<sup>(1)</sup> - Chilled water from 12 to 7 °C, ambient air temperature 35 °C.

<sup>(2)</sup> - Heated water from 40 to 45 °C, ambient air temperature 7 °C d.b. / 6 °C w.b.

<sup>(3)</sup> - Sound pressure level measured in free field conditions at 1 m from the unit. According to ISO 3744.

<sup>(1)</sup> - Acqua refrigerata da 12 a 7 °C, temperatura aria esterna 35 °C.

<sup>(2)</sup> - Acqua riscaldata da 40 a 45 °C, temperatura aria esterna 7 °C b.s. / 6 °C b.u.

<sup>(3)</sup> - Livello medio di pressione sonora in campo libero a 1 m dall'unità come definito dalla ISO 3744.

## DIMENSIONS

Model Modelli	1202-B	1302-B	1502-B	1702-B	1902-B	2002-B	2602-B	3002-B
L, mm	3350	3350	3350	3350	4400	5550	5550	6700
H, mm	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100	2100
S, mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200

Model Modelli	3602-B	4202-B	4802-B	5402-B	6002-B	6302-B	6802-B
L, mm	6700	7750	10050	10050	10050	11100	13400
H, mm	2100	2100	2100	2500	2500	2500	2500
S, mm	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200

